Identifikasion Petsona			
NA'AN	FECHAN MAFANAGU	NUMERUN IDENTIFIKASION	
SAGAN LUGAT	SIUDAT	ESTADU	KODIGUN ZIP
NUMERUN TILIFON (INKLUSO KODIGUN LUGAT)	OTRO INFOTMASION		

Washington State Department of Social & Health Services
Transforming lives

Consent (Konsenti)

Notisia para Petsona siha: I Department of Social and Health Services (Dipattamentun Setbisiun Sosiat yan Hinemlo Siha, DSHS) sina ha ayuda hao la'maolek kumo sina hami man macho'chu' yan otro ahensia siha yan profesionat siha nai tumungo hao yan i familia-mu. Gi agun un fitma esti na fotma, un nana'e petmision i DSHS yan i ahensia siha yan indibiduat siha ni malista gi sanpapa para uma usa yan patte huyong konfidensiat na infotmasion pot hagu. I DSHS tisina na u renunsia hao benefisiu siha yanggen ti un fitma esti na fotma solo i konsenti-mu manisisita para uma ditetmina inombrayon-mu. Kumo ti un fitma esti na fotma, I DSHS sisina ha' ha patte huyong infotmasion pot hagu esta manu chinia sinedi ni lai. Yanggen guaha siha kuestion-mu pot taimanu i DSHS ha papatte huyong konfidensiat na infotmasion petsonat osino iyo-mu direchon prinaibet siha, pot fabot konsutta i DSHS Notice of Privacy Practices (DSHS na Notisian Prinaktikan Prinaibet) osino faisen i petsona ni numa'e hao ni esti na fotma.

Consent (Konsenti)

1. Hu konsenti i usun i konfidensiat na infotmasion pot guahu gi entre DSHS para u planu, pribeniyi, yan dirihi setbisiu siha, trinata, apas siha, yan benefisiu siha para guahu osino para otro usu siha ma aturisa ni lai. Lokkue hu na'e petmision i DSHS yan i man malista na ahensia siha gi sanpapa, manpribeniniyi siha, osino petsona siha para uma usa iyo-ku konfidensiat na infotmasion yan ma nafan oppan huyong para esti siha na usu. Infotmasion sina ma patte huyog gi finiho osino gi elektronika, gi korespondensia, osino madiliban kannai.

   Rason pot Sinangan: Esti na infotmasion magagagao antes di I DSHS sina para u patte huyong dokumentun binenu yan atkahot osino hinemlo mentat siha. Kumo ti un faila esti na patte, i DSHS siempre ha notta i rason pot sinangan kumo hagu mu rikuesta.

   Pot fabot chek todu i sanpapa ni man ma inkluso halom esti na konsenti pot mas i DSHS yan identifika siha sigun gi na'an yan sagan lugat:

   - ☐ Manpribeniniyi inadahin hinemlo siha:_____
   - ☐ Manpribeniniyi inadahin hinemlo mentat siha:_____
   - ☐ Manpribeniniyi setbisiun disotdin usun sustansia siha: _____
   - ☐ Otro kinontratan DSHS na manpribeniniyi siha:_____
   - ☐ Programan guinahan guma siha:_____
   - ☐ Distritun eskuela siha osino kulehu siha:_____
   - ☐ Department of Corrections (Dipattamentun Kinorihi):_____
   - ☐ Employment Security (Dipattamentun Inaseguran Inemplea) yan i man ga'chong-na siha:_____
   - ☐ Social Security Administration (Atministrasion Inaseguran Sosiat) osino otro ahensian federat:_____
   - ☐ Atan i manachetton na lista
   - ☐ Otro:

2. Rason pot i sinangan: ☐ Makontinuan i inadahi ☐ Legat ☐ Petsonat ☐ Otro:

3. Hu aturisa yan konsenti na uma patte huyong esti siha na dokumentu yan infotmasion (chek todu man aplikao):
   - ☐ Todu iyo-ku dokumentun petsonat siha ☐ Dokumentu siha ni manachetton gi lista
   - ☐ Esti ha' siha na dokumentu
     - ☐ Familia, sosiat yan historian inemplea
     - ☐ Trinata osino planun inadahi siha
     - ☐ Dokumentun apas siha
     - ☐ Assessment indibiduat siha
     - ☐ Eskuela, edukasion, yan kriansa
     - ☐ Infotmasion inadahin hinemlo mentat (spesifika):
     - ☐ Infotmasion inadahin hinemlo (spesifika):
     - ☐ Otro (lista):

Identifikasion Petsona		
NA'AN	FECHAN MAFANAGU	NUMERUN IDENTIFIKASION

Pot fabot notta: Yanggen iyo-mu dokumentun petsona inklukluso maseha manu gi entre esti siha na infotmasion, debi lokkue un nakompletu esti na seksiona para un inkluso esti siha na dokumentu.

Hu na'e petmision-hu para uma sangan huyong esti siha na dokumentu (chek todu man aplikao):

☐ Hinemlo mentat ☐ HIV/AIDS yan resuttan i test STD siha, diagnosis, osino trinata

☐ Substance Use Disorder (Disotdin Usun Sustansia)

- **Esti na konsenti balidu para un-ano osino ☐ esta ki _____ (dia osino sinisedi).**
- **Sina bai hu dispacha osino latngus huyong esti na konsenti maseha ngai'an sigun gi tinigi, lao ti u afekta maseha hafa na infotmasion esta mapatte huyong.**
- **Hu komprendi na i dokumentu siha ni man mapatte huyong gi papa esti na konsenti sina ti manprinotehi gi papa i lai siha nai aplikao para DSHS.**
- **I kopian esti na fotma balidu para u na'e ni petmision-hu para mapatte huyong dokumentu siha.**

FINITMA		FECHA
TESTIGU / FITMAN NOTARY, KUMO APLIKAO	TESTIGU / MATUGI NA NA'AN I NOTARY	FECHA
SAINA OSINO FITMAN OTRO NA REPRESENTADU (KUMO APLIKAO)	NUMERUN TILIFON (INKLUSO KODIGUN LUGAT)	FECHA

Yanggen ti guahu i punto gi dokumentu siha, ma aturisa yu' para bai fan fitma sa guahu i: (nachetton preban inaturisa)

☐ Saina ☐ Legat na Guatdia (nachetton otdin kotti) ☐ Petsonat na representadu ☐ Otro:

Notice of Recipients of Information (Notisia para Katgadun Infotmasion Siha):**Yanggen esti siha na dokumentu man gai infotmasion pot HIV, STDs, osino AIDS, sina ha' ti para un sangan huyong ennao na infotmasion sin i spesifiku na petmision i petsonat.** Yanggen esta manrisibi hao infotmasion pot i **abusun binenu osino atkahot** ginen i petsona, debi na un inkluso esti siha na klarifikasion yanggen guaha mas para masangan na infotmasion yan marikuesta sigun gi 42 CFR 2.32:

Esti na infotmasion esta ma sangan huyong giya hagu ginen dokumentu siha ni manprinotetehi nu i Federat na areklamentun konfidensiat siha (42 CFR patte 2). I Federat na areklamentu ha prohibiu hao na un famatinas maseha hafa otro na sinangan esti na infotmasion solo guaha mas sinangan fuetsao na pinetmiti sigun gi matugi na konsentin i petsona nai tinataka osino pinetmiti sigun gi 42 CFR patte 2. I enerat na aturisasion para linatngus medikat osino otro infotmasion TI sufisienti para esti na usu. I Federat na areklamentu ha naprohibiu i ma usan i infotmasion para u imbestigan kriminao osino kondena katkuet mantinanme ginen abusun atkahot osino binenu.

Tinagu siha para Makompletu i Fotman Konsenti Siha, DSHS 14-012

Usu: Usa esti na fotma yanggen un nisisita konsenti para un usa osino patte huyong konfidensiat na infotmasion pot i petsona gi makontinunua na manera pot i petson gi halom DSHS osino para un sangan huyong ayu na infotmasion guatu otro na ahensia siha para uma dirihi setbisiu siha osino para trinata, apas osino operasion ahensia siha osino para otro usu marekoknisa ni lai.

Faila esti na fotma gi elekronika kumo posibli. Debi na un nakompletu **separao na fotma para kada petsona, inklukluso famagu'on.** .

Patten I Fotma siha:

IDENTIFIKASION:

- Na'an: Pribeniyi i na'an uno ha' na petsona gi kada fotma. Inkluso katkuet manmapos na na'an siha nai i petsona ginen ha kakatga para manrisibi setbisiu siha.
- Fechan mafanago: Manisisita para uma identifika petsona ginen petsona siha yan parehu na na'an.
- Numerun identifikation: Pribeniyi numerun identifikasion petsona osino otro maneran manidentifika tat kumo numerun inaseguran sosiat (ti magagagao) para uma asiste umidentifika dokumentu siha yan chalan historia yan setbisiu siha ni marisibi.
- Otro: Inkluso halom gi esti na kahon palu adisionat na infotmasion nai siha umayuda sumotda i dokumentu siha, tat kumo sinanao i DSHS yan setbisiu siha, na'an i membrun i familia siha, osino otro impottanti na infotmasion.

KONSENTI (ATURISASION):

- Rason pot sinangan: Esti na infotmasion magagagao antes di I DSHS sina para u patte huyong dokumentun binenu yan atkahot osino hinemlo mentat siha. Kumo ti un faila esti na patte, i DSHS siempre ha notta i rason pot sinangan kumo hagu mu rikuesta.
- Ahensia siha osino petsona siha na ina'tulaikan dokumentu: Esti ma kompletu na fotma ha sesedi: (1) i usu yan sinangan i konfidensiat na infotmasion sanhalom DSHS yan entre i ahensia siha osino petsona siha ni man malista: yan (2) sinangan konfidensiat na infotmasion guatu DSHS ginen i sanhiyong na ahensia siha osino petson siha ni man malista. Sina lokkue un nachetton listan ahensia siha man masedi para u mapatte huyong infotmasion, nai i petsona debi lokkue na u fitma.
- Man ma inkluso na infotmasion: Petsona siha debi na uma indika have na dokumentu siha mankinobre ni konsenti. Petsona siha sina managuayi todu dokumentu siha osino ma limite i man ma inkluso siha na dokumentu sigun gi fecha, klasi osino ginen manu i dokumentu. Kumo ti ha fitma i petsona i konsenti osino ti ha spesifika i pattikulat na dokumentu, i pinatten ayu na dokumentu siempre masedi ha yanggen mapetmiti ni lai. Sina un nachetton i listan ma makobre na dokumentu siha nai i petsona debi na u fitma lokkue. Kumo guaha palu dokumentu siha inkluso infotmasion pot hinemlo mentat (RCW 71.05.620), HIV/AIDS osino STD testing osino trinata (RCW 70.02.220), osino setbisiun binenu yan atkahot siha (42 CFR 2.31(a)(5)), i petsona debi na u matka esti na kampo siha espisiatmenti para u na'e petmision para uma patte huyong esti siha na dokumentu. Esti na fotma ti balidu ya inklukluso psychotherapy na notta siha gi papa 45 CFR 164.508(b)(3)(ii); separao na fotma debi uma nakompletu para u inkluso ayu siha na dokumentu.
- Inapman-na: Inkluso i fechan finatai i konsenti, yanggen ti parehu yan un ano. I konsenti siempre u matai gi un ano solo un identifika i ti parehu na fecha.
- Kinomprendi: Na siguru na i petsona ha komprendi hafa na petmision ma sesesdi yan taimanu yan pot hafa na uma patte huyong i infotmasion. Yanggen manisisita, usa i ma translada na fotma yan intetprete osino taitai agang huyong i fotma. Yanggen ha nisisita i petsona mas infotmasion, pribeniyi adisionat na kopian i DSHS Notice of Privacy Practices (DSHS na Notisian Prinaktikan Prinaibet) osino referi i petsona guatu gi ofisiat publiku na sinangan para i saga-mu.

FINITMA SIHA:

- Petsona: Na konsenti i petsona osino un patgon ni mas ki (13 para hinemlo mentat yan setbisiun binenu yan atkahot siha; 14 para HIV/AIDS yan otro STDs; maseha hafa na idat para dinisponin finanagu yan abortions; 18 para inadahin hinemlo yan otro dokumentu siha) fitma esti na kahon yan tugi papa i fechan i finitma. I petsona sina ha na tinagui i matka gi halom esti na kahon ni un testigu.
- Testigu osino Notary: I testigu osino notary sina manisisita para uma berifika i identifikasion i petsona kumo ti ha sobmiti esti na fotma na maisa osino kumo i programa ha rikuesta berifikasion. Esti na petsona debi na u fitma yan printa i na'an-na.

Saina osino Otro Representadu: Yanggen patgon i petsona gaigi gi papa i idat man konsenti, i saina osino guatdia debi u finitma. Yanggen ti ha taka i patgon i idat man konsenti para uma patte huyong todu siha dokumentu, siha i paton yan i saina debi u finitma. Yanggen i petsona esta madiklara gi legat na taimaolek, i ma'apunta ni kotti na guatdia debi u fitma yan pribeniyi un kopian i otdin i appointment. Yanggen guaha otro hayi para u finitma gi otro na kapasidat (inklukluso i petsona yan i pudet i abugado osino i representadun i estate), matka "otro" yan fanuli kopian i legat na aturidat akto. I petsona ni manfifitma debi na u fecha i fitma yan na'e ni numerun tilifon osino infotmasion ina'gang.